

Punyashlok Ahilyadevi Holkar Solapur University, Solapur



Choice Based Credit System

(As Per NEP 2020)

Name of the Faculty: Humanities

Subject: Persian

Name of the Course : B. A. Part- I

Semester : I & II

With effect from : Academic Year 2024-25

Punyashlok Ahilyadevi Holkar Solapur University, Solapur

Credit Distribution Structure for Three / Four Year Honours / Honours with Research B.A.
Degree Programme with Multiple Entry and Exit option

Faculty of Humanities - Bachelor of Arts (Persian)

Choice Based Credit System (As Per NEP 2020)

B. A. Part- I Semester- I & II Persian

With effect from - Academic Year 2024-25

Level	Sem	Major		Minor	GE	VSC, SEC (VSEC)	AEC, VEC, IKS	OJT, FP, CEP CC,RP	Cum. Cr./ Sem.	Degree Cum. Cr.
		Mandatory	Electives							
4.5	I	M-1 DSC-I (4) فارسی نثر و نظم کا مطالعہ Study of Persian Prose & Poetry M-2 DSC-I (4) M-3 DSC-I (4)	-	-	GE-I (2) فارسی غزل کا مطالعہ Study of Persian Gazal	VSC -I(2) (Related to Major or Minor) مضمون نگاری اور ترجمہ Essay writing & translation	AEC -(2) L1(English) VEC(2) (Constitution of India) IKS - (2) (Generic Related)		22	UG Certificate 44
	II	M-1 DSC-II (4) فارسی نثر و نظم کا مطالعہ Study of Persian Prose & Poetry M-2 DSC-II (4) M-3 DSC-II (4)	-	-	GE-II(2) فارسی غزل کا مطالعہ Study of Persian Gazal	VSC-II(2) (Related to Major or Minor) اشتیہارات کی اہمیت Importance of Advertisement SEC-I(2) (Related to Major or Minor) فارسی گرامر، ترجمہ، مختصر پیرا گراف Grammar, Translation & Short paragraphs in Persian	AEC-(2) L1(English) VEC (2) (Environment Studies)	22		
	Cum.Cr.	24	-	-	04	06	10	-	44	

Exit option: Award of UG Certificate in Major with 44 Credits and an additional 4 credits core NSQF course/Internship OR Continue with Major and Minor

Punyashlok Ahilyadevi Holkar Solapur University, Solapur

Syllabus

Choice Based Credit System

(As Per NEP 2020)

B. A. Part- I Semester- I & II Persian

With effect from - Academic Year 2024-25

Level	Semester	Course Type	Title of the Paper	Credits	Semester Exam Marks		Total Marks
					CA	UA	
4.5	I	DSC-I (Major Mandatory)	فارسی نثر و نظم کا مطالعہ Study of Persian Prose & Poetry	4	40	60	100
	I	GE-I	فارسی غزل کا مطالعہ Study of Persian Gazal	2	20	30	50
	I	VSC-I	مضمون نگاری اور ترجمہ Essay writing & translation	2	20	30	50
	II	DSC-II (Major Mandatory)	فارسی نثر و نظم کا مطالعہ Study of Persian Prose & Poetry	4	40	60	100
	II	GE-II	فارسی غزل کا مطالعہ Study of Persian Gazal	2	20	30	50
	II	VSC-II	اشہارات کی اہمیت Importance of Advertisement	2	20	30	50
	II	SEC-I	فارسی گرامر، ترجمہ، مختصر پیرا گراف Grammar, Translation & Short paragraphs in Persian	2	20	30	50

Punyashlok Ahilyadevi Holkar University, Solapur



Faculty of Humanities
Syllabus as per NEP Guidelines
F.Y.B.A. (Persian)
(Choice Based Credit System 2024-25 Pattern)

**B.A. I Sem - I Persian Syllabus as per NEP
Guidelines
Choice Based Credit System 2024 Pattern
(W.E.F 2024-2025)**

	Semester	Course Type	Title of the Paper	Credits	Semester Exam Marks		Total Marks
					CA	UA	
	I	Major Mandatory	DSC – I : Study of Persian Prose & Poetry فارسی نثر و نظم کا مطالعہ	4	40	60	100
	I	Generic Elective - I	GE – I : Study of Persian Gazal فارسی غزل کا مطالعہ	2	20	30	50
	I	VSC-I	VSC – I : Essay writing & translation مضمون نگاری اور ترجمہ	2	20	30	50

F. Y. B.A Persian Generic Elective Paper-I

Semester I

(w. e. f. 2024-2025)

Choice Based Credit System (CBCS 2024Pattern) 60/40-Pattern

(60- End Semester Exam & 40-InternalEvaluation)

Course/ Paper Title	DSC – I : Study of Persian Prose & Poetry فارسی نثر و نظم کا مطالعہ
Nature of Course	Major Mandatory
Semester	I
No. of Credits	04
No. of teaching hours	60(One Lecture of 60 Minutes)

Aims & Objectives of the Course:

Sr. No.	Objectives
1.	Studying Persian literature.
2.	To expose students to Persian prose.
3.	To make students aware of the popularity of Persian poetry.
4.	To make students aware of the importance of Persian language.

Expected Course Specific Learning Outcomes:

Sr. No.	Learning Outcomes
1.	Students gain familiarity with Persian literature.
2.	Students gain knowledge of Persian prose.
3.	Students are aware of the popularity of Persian poetry.
4.	Students learn the importance and usefulness of Persian language.

Syllabus

Unit No. اکائی	Title With Contents تفصیل	No. of Lectures اوقات تدریس
I	Prose : The following selection from : Farsi-e-Shakkarin By M. Siddique. Published by : Motilal Banarsidas, Patna-4 (Nusrat Ahle Iman Az Akhlaque Mohsini.)	15
II	Rapid Reading : The following selection from : Nasab-Jadeed-e-Farsi . Published by Jaiyed Press Billimaran. Delhi Intekhab Az Sargazish-e-Hajibaba Isfahani (Third and fourth Guftar)	15
III	Poetry : The following selection from : Hadeeqa-e-Farsi Part-I Edited by Dr. Mohd. Maniruddin Taji (Published by Adv. B.S. Taji Badnera (M.S.) MANZOOMAT-E-JADEED i) Parveen Etesami a) Shakhe Be Bar. b) Dow Katra-e-Khun ii) Urfi – Shirizi a) Qasida- Dar Bayan Izzat-E-Nafs	15

IV	<p>i) Parveen Etesami: Life Sketch, Literary trends, Works and Poetic Style of Parveen Etesami.</p> <p>ii) Urfi – Shirizi Life Sketch, Literary trends, Works and Poetic Style of Urfi Shirazi.</p>	15
----	---	----

References:

Sr. No.	Author	Title of the Book
1.	Dr. Md. Muniroddin Taji	Hadika-e Farsi
2.	Mohammed Siddique	Farsi Shakkarin
3.	Published by Jaiyed Press Billimaran. Delhi	Nasab-Jadeed-e-Farsi
4.	Saadi Shirazi	Boostan-e-Saadi

F. Y. B.A Persian Minor Paper-I

Semester I

(w. e. f. 2024-2025)

Choice Based Credit System (CBCS 2024Pattern) 30/20-Pattern

(30- End Semester Exam & 20-InternalEvaluation)

Course/ Paper Title	GE - I : Study of Persian Ghazal فارسی غزل کا مطالعہ
Nature of Course	Generic Elective
Semester	II
No. of Credits	02
No. of teaching hours	30 (One Lecture of 60 Minutes)

Aims & Objectives of the Course:

Sr. No.	Objectives
1.	To introduce students to Persian poetry.
2.	To expose students to the structure of Persian Ghazal.
3.	To introduce students to Iqbal's Persian poetry.
4.	To inform the students about the life of Iqbal.

Expected Course Specific Learning Outcomes:

Sr. No.	Learning Outcomes
1.	Students are introduced to Persian poetry.
2.	Students gain knowledge of Persian Ghazal Ghazal structure.
3.	Students are introduced to Iqbal's Persian poetry.
4.	Students get to know the life of Iqbal.

Syllabus

Unit No. اکائی	Title With Contents تفصیل	No. of Lectures اوقات تدریس
I	Allama Iqbal: Life of Iqbal, Personality of Iqbal, Iqbal's Persian poetry, Iqbal's Ghazal Writing (Persian)	15
II	Study of Text: ۱۔ درونِ سینہ ماسوزِ آرزو کجاست ۲۔ غزلِ سرائے و نواہائے رفتہ باز آور ۳۔ اے کہ من فزودہ گرمی آہ و نالہ را ۴۔ از مشقتِ غبار مانالہ برا نگیزی ۵۔ من گرچہ تیرہ خاکم دلکے است برگ و سازم	15

References:

Sr. No.	Author	Title of the Book
1.	Allama Iqbal	Zuboor-e-Ajam
2.	Dr. Saleem Akhtar	Allama Iqbal: Hayat, Fikr Aur Fun
3.	Dr. Naeem Anees	Allama Iqbal: Hayat Aur Khidmaat
4.	Shibli Nomani	Sher-ul-Ajam

F. Y. B.A Persian Skill Enhancement Course-I

Semester I

(w. e. f. 2024-2025)

Choice Based Credit System (CBCS 2024Pattern) 30/20-Pattern

(30- End Semester Exam & 20-InternalEvaluation)

Course/ Paper Title	VSC - I: Essay Writings and Translation مضمون نگاری اور ترجمہ
Nature of Course	Vocational Courses
Semester	I
No. of Credits	02
No. of teaching hours	30 (One Lecture of 60 Minutes)

Aims & Objectives of the Course:

Sr. No.	Objectives
1.	Developing students' writing skills.
2.	To develop writing skills in students.
3.	To develop translation skills in students.

Expected Course Specific Learning Outcomes:

Sr. No.	Learning Outcomes
1.	Students develop writing skills.
2.	Students develop writing skills.
3.	Students learn the art of translation.

Syllabus

Unit No. اکائی	Title With Contents تفصیل	No. of Lectures اوقات تدریس
I	<p>Essay Writing:</p> <p>Principles, Importance and Uses and Types</p> <p>Serious Essays, Thematic Essays and Essays</p> <p>Short Essay Writings On:</p> <p>اسپ، کالج، شیر، شہر شولا پور، دانشگاہ شولا پور، جامع مسجد</p>	15
II	<p>Transltnation:</p> <p>Principles, types and importance and usefulness of translation</p> <p>Translation of the given text</p> <p>Unseen Passage for translation:</p> <p>Persian to Urdu/English/Marathi</p> <p>English to Persian</p>	15

References:

Sr. No.	Author	Title of the Book
1.	Mulvi Mohamed Fazlullah	Mazmoon Nigari
2.	Akhlaque Dehlvi	Mazmoon Nigari
3.	Mohammed Faheem Noori	Fun-e-Mazmoon Nigari
4.	Khaleeque Anjum	Fun-e-Tarjuma Nigari
5.	Dr. Qamar Raees	Tarjume Ka Fun Aur Riwayat

**B.A. I Sem - II Persian Syllabus as per NEP
Guidelines
Choice Based Credit System 2024 Pattern
(W.E.F 2024-2025)**

Semester	Course Type	Title of the Paper	Credits	Semester Exam Marks		Total Marks
				CA	UA	
II	DSC - II Major Mandatory	DSC – II : Study of Persian Prose & Poetry فارسی نثر و نظم کا مطالعہ	4	40	60	100
II	Generic Elective	GE – II : Study of Persian Gazal فارسی غزل کا مطالعہ	2	20	30	50
II	VSC	VSC – II : Importance of Advertisement اشتہارات کی اہمیت	2	20	30	50
II	SEC - I	فارسی گرامر، ترجمہ، مختصر پیرا گراف Grammar, Translation & Short paragraphs in Persian	2	20	30	50

F. Y. B.A Persian Generic Elective Paper-II

Semester II

(w. e. f. 2024-2025)

Choice Based Credit System (CBCS 2024Pattern) 60/40-Pattern

(60- End Semester Exam & 40-InternalEvaluation)

Course/ Paper Title	DSC – II : Study of Persian Prose & Poetry-II فارسی نثر و نظم کا مطالعہ (سیکنڈ)
Nature of Course	Major Mandatory
Semester	II
No. of Credits	04
No. of teaching hours	60(One Lecture of 60 Minutes)

Aims & Objectives of the Course:

Sr. No.	Objectives
1.	Studying Persian literature.
2.	To expose students to Persian prose.
3.	To make students aware of the popularity of Persian poetry.
4.	To make students aware of the importance of Persian language.

Expected Course Specific Learning Outcomes:

Sr. No.	Learning Outcomes
1.	Students gain familiarity with Persian literature.
2.	Students gain knowledge of Persian prose.
3.	Students are aware of the popularity of Persian poetry.
4.	Students learn the importance and usefulness of Persian language.

Syllabus

Unit No. اکائی	Title With Contents تفصیل	No. of Lectures اوقات تدریس
I	Prose : The following selection from : Hadeeqa-e-Farsi Part-I Edited by Dr. Mohd. Maniruddin Taji Published by Adv. B.S. Taji Badnera (M.S.) a) Hikayat-e-Arabi b) Jadal-e-Saadi Ba Muddai	15
II	Rapid Reading : The following selection from : Nasab-Jadeed-e-Farsi Published by Jaiyed Press Billimaran. Delhi Intekhab Az Sargazish-e- Hajibaba Isfahani First Two Guftar	15
III	Poetry: The following selection from: Boostan-e-Saadi By Saadi Shirazi Chapter IV- (Bab Chaharum DAR-TAWAZUE) a) Khudawand-e-Pak-O-Banda-e-Khak b) Hikayat-e-Qatra-e-Baran c) Javan-e-Khirdmand-o-ke-dar-Masjid,Aamad	15

IV	d) Hikayat-e-ba-yazeed Bistami e) Hikayat-e-Farzana-e-Haq Parst f) Hikayat-e-Milik Salhe-O-Duaa-e-Darwesh	15
----	---	----

References:

Sr. No.	Author	Title of the Book
1.	Dr. Md. Muniroddin Taji	Hadika-e Farsi
2.	Mohammed Siddique	Farsi Shakkarin
3.	Published by Jaiyed Press Billimaran. Delhi	Nasab-Jadeed-e-Farsi
4.	Saadi Shirazi	Boostan-e-Saadi

F. Y. B.A Persian Minor Paper-I

Semester II

(w. e. f. 2024-2025)

Choice Based Credit System (CBCS 2024Pattern) 30/20-Pattern

(30- End Semester Exam & 20-InternalEvaluation)

Course/ Paper Title	GE - II : Study of Persian Ghazal فارسی غزل کا مطالعہ
Nature of Course	Generic Elective
Semester	II
No. of Credits	02
No. of teaching hours	30 (One Lecture of 60 Minutes)

Aims & Objectives of the Course:

Sr. No.	Objectives
1.	To introduce students to Persian poetry.
2.	To expose students to the structure of Persian Ghazal.
3.	To introduce students to Iqbal's Persian poetry.
4.	To inform the students about the life of Iqbal.

Expected Course Specific Learning Outcomes:

Sr. No.	Learning Outcomes
1.	Students are introduced to Persian poetry.
2.	Students gain knowledge of Persian Ghazal Ghazal structure.
3.	Students are introduced to Iqbal's Persian poetry.
4.	Students get to know the life of Iqbal.

Syllabus

Unit No. اکائی	Title With Contents تفصیل	No. of Lectures اوقات تدریس
I	Mirza Galib : Life of Galib, Personality of Galib, Galib's Persian poetry, Galib's Ghazal Writing (Persian)	15
II	Study of Text: ۱۔ اے بخلا و ملا خوئے تو ہنگامہ زرا ۲۔ تعالیٰ اللہ برحمت شاد کردن بے گناہاں را ۳۔ خاموشی ماگشت بد آموز بتاں را ۴۔ چوں عذار خویش دارد، نامہ اعمال ما ۵۔ گریبائی مست، ناگاہ از در گلزار ما	15

References:

Sr. No.	Author	Title of the Book
1.	Mirza Galib	Deewan-e-Galib
2.	Sofi Tabassum	Sharah Gazaliyat-e-Galib

F. Y. B.A Persian Skill Enhancement Course-I

Semester II

(w. e. f. 2024-2025)

Choice Based Credit System (CBCS 2024Pattern) 30/20-Pattern

(30- End Semester Exam & 20-InternalEvaluation)

Course/ Paper Title	VSC – II : Importance of Advertisement اشتهارات کی اہمیت
Nature of Course	Vocational Courses
Semester	II
No. of Credits	02
No. of teaching hours	30 (One Lecture of 60 Minutes)

Aims & Objectives of the Course :

Sr. No.	Objectives
1.	Developing students' writing skills.
2.	To develop writing skills in students.
3.	To develop translation skills in students.

Expected Course Specific Learning Outcomes:

Sr. No.	Learning Outcomes
1.	Students develop writing skills.
2.	Students develop writing skills.
3.	Students learn the art of translation.

Syllabus

Unit No. اکائی	Title With Contents تفصیل	No. of Lectures اوقات تدریس
I	Importance and Usefulness of Advertising : Study of different type of advertising , Product advertising, Group advertising, Industrial advertising, Institutional advertising.	15
II	Various means of advertising : Newspapers, Television, Radio, Pamphlets, Internet magazines, Hording boards.	15

References:

Sr. No.	Author	Title of the Book
1.	Rafat Sarosh	Broadcasting
2.	Prof. Zahuroddin	Fan-e-Sahafat